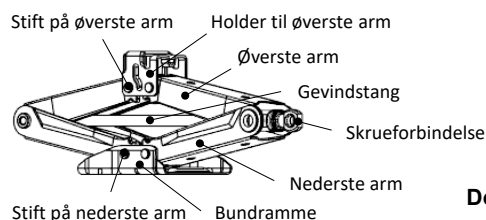


GENERELLE ANVISNINGER

Maskinoversigt



Marking Information

Modelnr.	Mærkningens placering	
	Fremst. År/måned	Serienr.
09111-16050/28150	Inden for bundrammen	Inden for bundrammen
09111-33090/42070	Inden for bundrammen	Inden for bundrammen
09111-48040	Inden for bundrammen	Inden for bundrammen
09111-V2010	Mærkat (øverste arm)	Mærkat (øverste arm)

Donkraftens levetid

100 gange (op- og nedadgående bevægelse) Se mærkatet på donkraften.

Maks. Arbejdsbelastning

Sikkerhedsforanstaltninger

Se "Forholdsregler i nødstilfælde" i bilens instruktionsbog.

Vedligeholdelse

Drej skrueforbindelsen til venstre og højre efter brug, og kontrollér, at donkraften fungerer problemfrit.

Kontrollér, at ingen enkeltdele er deformet eller beskadigede.

Hvis du bemærker deformationer eller skader, må du ikke bruge donkraften. Kontakt i stedet din forhandler.

Demontering og bortskaffelse

Donkraften må ikke skilles ad.

Bortskaf den i overensstemmelse med de lokale regler.

Luftbårne støjemissioner

Overstiger ikke 70 dB (A)

Oversættelse af originale instruktioner

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Fabrikantens firmanavn og fulde adresse

Takeuchi Industrial Co., Ltd.

1-1, Kiyokawa-cho, Nakagawa-ku, Nagoya-shi,

Aichi-ken 454-0049, Japan

<https://www.sto-takeuchi.co.jp/>

kanri@sto-takeuchi.co.jp



Bemyndiget repræsentant i EU &

Teknisk fil udarbejdet ud fra fabrikantens dokumentation

og opbevaret i EU på vegne af fabrikanten hos

Hold Tech Files Ltd.

Dun Iseal House, Newtown, Gaulsmills,

Ferrybank, Waterford X91 F638

Irland



Maskinoplysninger

Produkt: Saksedonkraft

Model: 09111-16050, 09111-28150,

09111-33090, 09111-42070,

09111-48040, 09111-V2010

Standarder anvendt som vejledning

EN ISO 12100:2010 harmoniseret den 8. april 2011

Begrænset henvisning til EN 1494:2000+A1:2008 bilag B

harmoniseret den 8. september 2009

*Se den fuldstændige liste i TD

Underskrevet for og på vegne af fabrikanten af

Navn og stilling

Tetsuro Yamamoto

Afdelingsleder

Underskrift

T Yamamoto

Erklæringens genstand (valgfrit billede)



[Indtil 19. januar 2027]

Denne maskine opfylder alle relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF

baseret på teknisk fil/dokumentation nr. **U25-0203h**

Serienummer:

Indtil 1/2027

Sted og dato for erklæringen:

Takeuchi Industrial Co., Ltd.

5. december 2025

[Fra 20. januar 2027]

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar alene.

Maskinen er underlagt proceduren for overensstemmelsesvurdering baseret på intern produktionskontrol (modul A).

Erklæringens genstand er i overensstemmelse med følgende EU-harmoniseringslovgivning:

Forordning (EU) 2023/1230 om maskiner; baseret på teknisk fil/dokumentation nr. **U25-0203h**

Serienummer:

Fra 1/2027

Sted og dato for erklæringen:

Takeuchi Industrial Co., Ltd.

20. januar 2027

UK-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Fabrikantens firmanavn og fulde adresse

Takeuchi Industrial Co., Ltd.

1-1, Kiyokawa-cho, Nakagawa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 454-0049, Japan



Maskinoplysninger

Produkt: Saksedonkraft

Model: 09111-28150, 09111-42070,

09111-V2010

Standarder anvendt som vejledning

BS EN ISO 12100:2010

Begrænset henvisning til BS EN 1494:2000+A1:2008 bilag B

*Se den fuldstændige liste i TD

Vi erklærer, at udstyret opfylder alle relevante bestemmelser i denne forordning:

Forordninger om maskinlevering (Sikkerhed) 2008 med ændringer; baseret på teknisk fil/dokumentation nr. **U25-0203h**

Underskrevet for og på vegne af fabrikanten af

Navn og stilling

Tetsuro Yamamoto

Afdelingsleder

Sted og dato for erklæringen

Takeuchi Industrial Co., Ltd.

5. december 2025

Underskrift

T Yamamoto

GENERAL INSTRUCTIONS

Machine Overview



Marking Information

Model No.	Location of Marking	
	Mfg. Year/Month	Batch No.
09111-16050/28150	Inside the Bed	Inside the Bed
09111-33090/42070	Inside the Bed	Inside the Bed
09111-48040	Inside the Bed	Inside the Bed
09111-V2010	Label(Upper arm)	Label(Upper arm)

Lifetime of the Jack

100 times (up-down movement)

Max. Working Load

Refer to the jack label.

Safety Precautions

Refer to "Steps to take in an emergency" in the car manual.

Maintenance

After use, turn the joint left and right, and check that the jack operates smoothly.

Check that there is no deformation or damage of each part.

If you notice any deformation or damage, do not use the jack and contact your dealer.

Dismantling and disposal

Do not disassemble the jack.

Please dispose of it in accordance with local regulations.

Airborne noise emissions

Does not exceed 70 dB(A)

Translation of Original Instructions

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer Business Name & Full Address

Takeuchi Industrial Co., Ltd.

1-1, Kiyokawa-cho, Nakagawa-ku, Nagoya-shi,

Aichi-ken 454-0049, Japan

<https://www.sto-takeuchi.co.jp/>

kanri@sto-takeuchi.co.jp



Authorized Representative in the EU &

Technical File compiled from manufacturer's documentation,

and held in the EU on behalf of the manufacturer at

Hold Tech Files Ltd.

Dun Iseal House, Newtown, Gaulsmills,

Ferrybank, Waterford X91 F638

Republic of Ireland



Machine Details

Product: Pantograph Jack

Model: 09111-16050, 09111-28150,
09111-33090, 09111-42070,
09111-48040, 09111-V2010

Standards used as guidance

EN ISO 12100: 2010 harmonised on 8th April 2011

Limited reference to EN 1494:2000+A1:2008 Annex B
harmonised on 8th September 2009

*Refer to complete listing in TD

Signed for and on behalf of the Manufacturer by

Name and Position

Tetsuro Yamamoto
Department Manager

Signature

Object of the Declaration (Optional Image)



[Until 19th January 2027]

This machinery fulfils all the relevant provisions of Machinery Directive 2006/42/EC

based on Technical File/Documentation No. **U25-0203h**

Batch Number: Until 2027/1

Place and Date of Declaration: Takeuchi Industrial Co., Ltd.

5th December 2025

[From 20th January 2027]

This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the Manufacturer.

The machinery is subject to the conformity assessment procedure based on internal production control (Module A).

The object of the Declaration is in conformity with the following Union harmonisation Legislation:

EU 2023/1230 Machinery Regulation; based on Technical File/Documentation No. **U25-0203h**

Batch Number: From 2027/1

Place and Date of Declaration: Takeuchi Industrial Co., Ltd.

20th January 2027

UK DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer Business Name & Full Address

Takeuchi Industrial Co., Ltd.

1-1, Kiyokawa-cho, Nakagawa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 454-0049, Japan



Machine Details

Product: Pantograph Jack

Model: 09111-28150, 09111-42070,
09111-V2010

Standards used as guidance

BS EN ISO 12100:2010

Limited reference to BS EN 1494:2000+A1:2008 Annex B

*Refer to complete listing in TD

We declare that the equipment fulfils all the relevant provisions of this Regulation:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 as amended; based on Technical File/Documentation No. **U25-0203h**

Signed for and on behalf of the Manufacturer by

Name and Position

Tetsuro Yamamoto
Department Manager

Place and Date of Declaration

Takeuchi Industrial Co., Ltd.
5th December 2025

Signature